

The United Nations Summit on Biodiversity
KOIZUMI Shinjiro
Minister of the Environment, Japan

- I am honored to address this Summit which will play an important role toward the COP15. I would like to express my sincere gratitude to President Bozkir, and all the persons concerned for their efforts to realize this summit.
- The COVID-19 crisis is a serious message from our ecosystems. It taught us that we need to redesign the whole society. Today I would like to share my thoughts with you about two key points that the post-2020 Global Biodiversity Framework will need to have: one is redesigning our socio-economic system, and the other the transition to a decentralized society.
- First, redesign of our socio-economic system cannot be realized without sustainable supply chains. One important step towards that goal is to set measurable targets to visualize sustainability of the supply chains under the new global framework.
- In Japan, ESG investment has grown at the fastest pace in the world over the past three years, increasing about six-fold by 2.5 trillion dollars. There is potential for further growth in ESG investment if numerical targets are set.
- The private sector is already moving forward. For example, one of the biggest Japanese food companies, has set a target to procure 100% sustainable palm oil and sustainable paper by 2020. We have high expectations for the launch of business alliances committed to such measurable targets and goals.
- Secondly, I would like to emphasize the importance of the

transition to a decentralized society where local communities are revitalized by the nature around them. The sites for local food and timber production, such as places we call SATOYAMA, continue degrading globally. The Satoyama Initiative which Japan is promoting with many partners around the world has pushed forward the conservation and sustainable use of such environments through vibrant local communities.

- I believe that this initiative, as CEO Carlos Manuel Rodriguez of the Global Environment Facility said, will be a form of “vaccine” to overcome the serious threats posed by COVID-19.
- The Satoyama Initiative is now joined by various organizations from 73 countries. Japan would like to expand it to more than 100. We will make sure that the experiences gained through 450 projects under this initiative are shared by the world. By this, Japan is willing to help other countries to develop their National Biodiversity Strategies and Action Plans and other relevant policies under the new global framework.
- Now, let us work together in redesigning the whole society and to realize the 2050 Vision, “Living in Harmony with Nature”.
- Thank you.

国連生物多様性サミット（日本語仮訳）

- COP15 に向け重要な役割を果たす本会合で演説でき光栄。開催に努力されたボズクル議長をはじめ全ての関係者に感謝する。
- さて、我々はコロナ危機を生態系からの重大なメッセージと受け止め、社会全体をリデザインする必要がある。そこで本日は、ポスト 2020 生物多様性枠組に求められる重要な要素として、社会経済のリデザイン、そして分散型社会への移行の2点についてお話ししたい。
- はじめに、社会経済システムのリデザインに向けては、新たな生物多様性枠組において、持続可能なサプライチェーンの構築とその可視化を図る測定可能な目標を設定することが重要な一步になる。
- 日本では ESG 投資残高が世界最速のペースで拡大し、過去3年で6倍の 2.5 兆ドル増加している。数値目標設定により更なる ESG 投資が拡大する可能性もある。
- また、例えば、ある日本最大級の食品企業ではパーム油と紙の調達において 2020 年までに持続可能な調達 100%という数値目標を掲げている。こうした測定可能な目標にコミットする国際的な企業アライアンスが設立されることを期待したい。
- 次に、地域の自然により活力ある地域コミュニティが形成されるような分散型社会への移行の重要性を指摘したい。食糧や木材などの生産現場でもある里山のような場所は、世界的に劣化が進んでいる。日本が多くのパートナーとともに進めている SATOYAMA イニシアティブは、地域コミュニティの強化を通じて、こうした環境の保全と持続可能な利用を進めてきた。
- このイニシアティブは、現 GEF の CEO であるロドリゲス氏が指摘したように、今後は COVID19 による脅威を克服するための「ワクチン」にもなりうると私は考えている。

- 現在 73 か国・地域が参画している SATOYAMA イニシアティブについて、100 か国まで拡大したい。そして、これまで本イニシアティブのもとで実施した約 450 のプロジェクトの経験を共有して、新たな国際枠組みのもとで各国の生物多様性国家戦略や上位計画の作成に貢献したい。
- 国際社会が協調して、社会全体のリデザインのために、そして愛知で共有された 2050 年ビジョン「自然と共生する世界」に向けて行動しよう。
- ありがとうございました。